

Bag. -pro\_che!.. Levoici! Le voi\_ci!

la F. Il appro\_che!.. Il appro\_che!..

*f*

PANURGE, dans la joie.

Mais je re\_connais ce ba\_teau! C'est ce\_lui qui vo\_guait sur

*p* *sost.*

P. Loi\_re, Près du tem\_ple de Frè\_re Jean. Hé! je le vois, l'ab\_

P. *.\_bé no . toi . re a . vec Pan . ta . gruel! Har .*

P. *\_di! sois di . li . gent!...*

*Frère Jean, Pantagruel et les écuyers sur le vaisseau. Tous avec de grands gestes joyeux.* **FRÈRE JEAN.** *f*

*Ter . . . re!.. Ter . . . re!..*

**PANTAGRUEL.** *f*

*Ter . . . re!.. Ter . . . re!..*

**MALICORNE.** *f*

*Ter . . . re!.. Ter . . . re!..*

**CARPALIN.** *f*

*Ter . . . re!.. Ter . . . re!..*

**GYMNASTE.** *f*

*Ter . . . re!.. Ter . . . re!..*

**EPISTÉMON.** *f*

*Ter . . . re!.. Ter . . . re!..*

*f* *gesticulant.*

P. Eh! Jean, mon frè - re! Par i -

F. J. *Tous sur le vaisseau qui s'avance.* *f* Ter - re!.. Ter - re!..

Pant. *f* Ter - re!.. Ter - re!..

M. *f* Ter - re!.. Ter - re!..

C. *f* Ter - re!.. Ter - re!..

G. *f* Ter - re!.. Ter - re!..

E. *f* Ter - re!.. Ter - re!..

P. - cil! Pantagrue!, monchera - mi!..

*cres.* *ff sost.*

8

*Pantagruel, Frère Jean, Malicorne, Carpalin, Gymnaste, Epistémon débarquent. Cris d'effusion de Panurge et de tous.*

*Ovations bruyantes de la foule saluant les arrivants.*

**PANTAGRUEL, exubérant. *f***

En fin, je te re -

Pant. *de même. f.* Tu ris toujours, Pa -

-voys!

**MALICORNE. *f.*** Embras - sez-nous! Em - bras-sez-moy!

**CARPALIN. *f.*** Embras - sez-nous! Em - bras-sez-moy!

**GYMNASTE. *f.*** Embras - sez-nous! Em - bras-sez-moy!

**EPISTÉMON. *f.*** Embras - sez-nous! Em - bras-sez-moy!

PANURGE, répondant sur le même ton.

désignant un groupe de Lanternoyses.

*f* *Même mouv!*

On rit en Lanter - noys... Parmi les ba - che - let - tes. El - les sont

Pant. - nur - ge?

*Même mouv!*  $\text{♩} = \text{♩}$

*pp*

Detailed description: This block contains the musical score for Panurge. It features a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in treble and bass clefs. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 12/8. The score includes dynamic markings such as *f* and *pp*, and performance instructions like "Même mouv!". The lyrics are: "On rit en Lanter - noys... Parmi les ba - che - let - tes. El - les sont - nur - ge?".

FRÈRE JEAN.

Fort a - ve - nan - - - - tes, En leurs jo -

R. gen - - - - tes..

Detailed description: This block contains the musical score for Frère Jean. It features a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in treble and bass clefs. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 12/8. The lyrics are: "Fort a - ve - nan - - - - tes, En leurs jo - gen - - - - tes..".

Panurge promène Pantagruel et Frère Jean parmi

F. J. - lis ac - cou - tre - ments...

Detailed description: This block contains the musical score for Frère Jean's response. It features a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in treble and bass clefs. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 12/8. The lyrics are: "- lis ac - cou - tre - ments...".

les groupes; celui-ci désigne Colombe entre toutes. Elle a quitté son costume de sibylle.

F. J.

Et voi-ci la plus

F. J.

belle as-su-rément! Ma-da-me... *saluant.*

PANURGE, ébahi, reconnaissant Colombe.

Eh! c'est la mien-ne...

Même mouv!

COLOMBE. *mf espres.*

Si vous le vou-lez bien... - Nous n'au-rons

*transporté, ému. più f*

Co-lom-be! Co-lom-bel-le!

Même mouv! 92 = ♩ = ♩

Col. *più f*  
 donc plus de querel - le! A - mour!.. les deux di -  
 P. *f* Bou - teille!.. *f* Voi - là.. les deux di -

BAGUENAUDE, en consacrant l'union.  
*f* *espres.*  
 Que vous al - lez ser - vir a - vec fi - dé - li - té...  
 Col. - vi - ni - tés..  
 P. - vi - ni - tés..

Bien animé.  
 Bag. *f*  
 COLOMBE, gaîment.  
 Bien animé. 152 =  $\text{♩}$  Ri - ra bien qui ri - ra le der -  
*f* *mf*

TOUS, gaîment.

Bag. *f* ah! ah!

Col. *f* ah! ah! Et dé - ja de vray bon - heur je

FRÈRE JEAN. *f* ah! ah!

PANURGE. *f* ah! ah!

PANTAGRUEL. *f* ah! ah!

*f* *f* *mf*

Bag. *f* ah! ah!

Col. *mf* ris! ah! ah! A - my j'ai su te re - pren-dre; *f*

F.J. *f* ah! ah!

P. *f* ah! ah!

Pant. *f* ah! ah!

*f* *f* *mf* *f*



*désignant Panurge.*

Bag. *f* Voy - ez - le! De vray bon - heur il rit!

Col. *f* ah! ah! ah! ah! ah!

*désignant Panurge.*

F. J. *f* Voy - ez - le! De vray bon - heur il rit!

P. *f* Bien heu - reux, de vray bon - heur je ris!

*désignant Panurge.*

Pant. *f* Voy - ez - le! De vray bon - heur il rit!

*mf*

Col. Heu - reu -

*p*

Col. *se, ah!\_je\_ris! ah!\_je\_suis\_en*

PANURGE. *f* *Ah!\_je\_ris! ah!\_je\_ris!*

Col. *fin! Je suis heu\_reu\_se!*

FRÈRE JEAN, *une bouteille et un piot dans les mains. avec épanouissement. ff*

P. *ah!\_je\_ris!*

*rall. Avec entrain. 176 = ♩*

*Au milieu des rondes des jolies Lanternoyses on chante\_on boit.*

F. J. *\_vons joyeux et bu\_vons frais! Vi\_vons joy*

F. J.

— eux! — et bu - vons

PANURGE. *ff*  
Vi - vons joy - eux et bu - vons

PANTAGRUEL. *ff*  
Vi - vons — joy - eux — et bu - vons

MALICORNE. *ff*  
Vi - vons — joy - eux — et bu - vons

TOUS, comme Frère Jean.  
CARPALIN. *ff*  
Vi - vons — joy - eux — et bu - vons

GYMNASTE. *ff*  
Vi - vons — joy - eux — et bu - vons

EPISTÉMON. *ff*  
Vi - vons — joy - eux — et bu - vons

Tén. *ff*  
LANTERNOYS. *ff*  
Vi - vons joy - eux et bu - vons

Bass. *ff*  
Vi - vons joy - eux et bu - vons

*ff* 8-

F.J. *frais!* Vi - vons joy -

P. *frais!* Vi - vons joy - eux!

Pant. *frais!* Vi - vons joy - eux! Vi -

M. *frais!* Vi - vons joy - eux!

C. *frais!* Vi - vons joy - eux!

G. *frais!* Vi - vons joy - eux!

E. *frais!* Vi - vons joy - eux!

Lant. *frais!* Vi - vons joy - eux!

*Lorsque Panurge veut se servir lui-même à boire, Colombe intervient gentiment, et remplissant son verre, elle embrasse son mari.*

F.J. - eux et bu - vons *frais!* Vi -

Pant. - vons joy - eux! Bu - vons *frais!* Vi -

BAGUENAUDE. *ff*  
Vi - vons joy - eux! Vi - vons joy -

COLOMBE. *ff*  
Vi - vons joy - eux! Vi - vons joy -

F. J. *ff*  
- vons joy - eux! Vi - vons joy -

PANURGE. *ff*  
Vi - vons joy - eux! Vi - vons joy -

Pant. *ff*  
- vons joy - eux! Vi - vons joy -

MALICORNE. *ff*  
Vi - vons joy - eux! Vi - vons joy -

CARPALIN. *ff*  
Vi - vons joy - eux! Vi - vons joy -

GYMNASTE. *ff*  
Vi - vons joy - eux! Vi - vons joy -

EPISTÉMON. *ff*  
Vi - vons joy - eux! Vi - vons joy -

*ff*  
Vi - vons joy - eux! Vi - vons joy -

*ff*  
Vi - vons joy - eux! Vi - vons joy -

LA FOULE. *ff*  
Vi - vons joy - eux! Vi - vons joy -

*ff*  
Vi - vons joy - eux! Vi - vons joy -

*ff*

Bag. - eux! joy - eux!

Col. - eux! joy - eux!

F.J. - eux! joy - eux!

P. - eux! joy - eux!

Pant. - eux! joy - eux!

M. - eux! joy - eux!

C. - eux! joy - eux!

G. - eux! joy - eux!

E. - eux! joy - eux!

la F. - eux! joy - eux!

*ff* 8-1

Bag.  
Col.  
F. J.  
P.  
Pant.  
M.  
C.  
G.  
E.  
la F.

RIDEAU.

*ff* *fff*

Detailed description: This is a page of a musical score, page 327. It features ten staves for woodwinds and strings, and a grand staff for piano accompaniment. The woodwinds (Bag., Col., F. J., Pant., M., C., G., E.) and strings (la F.) play a melodic line with a long note followed by a quarter rest, then a quarter note, and finally a half note. The piano accompaniment consists of a series of chords, each marked with an accent (^). The first system of piano accompaniment is labeled 'RIDEAU.' and the second system is marked with 'ff' and 'fff' dynamics. The score is in a key with one flat and a common time signature.

